

**Zeitschrift:** Bibliographie der Schweizergeschichte = Bibliographie de l'histoire suisse  
**Herausgeber:** Schweizerische Landesbibliothek (Bern)  
**Band:** 1952 (1953)

**Artikel:** Sprachgeschichte  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-150997>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Pestalozzi, Johann Heinrich.** Rufer, Alfred. Die Geldbeiträge der Helvetik an Pestalozzi. [Nach neuen Aktenstücken.] (Schweiz. Lehrerztg. 49, 1952, S. 1029—1032; — Pestalozzianum 49, 1952, Nr. 5.) 1359

— Siehe auch No. 1350.

**Planta, Martin.** [Sonderheft M' Planta, 1727—1772.] (Schweiz. evangel. Schulbl. 87, 1952, Nr. 7, S. 193—216. Portr.) [Enth. u. a.]: Geschichte u. Beschreibung des Seminarii, in der Frey-Herrschaft Haldenstein, nahe bey Chur, in Bündten. Rede von M' Planta, geh. in Schinznach 1766. — M' Planta. Von Benedikt Hartmann. 1360

**Sailer, Johann Michael,** 1751—1832 s. No. 355.

**Wirz, Johannes.** Brändly, Willy. J' Wirz von Willisau, Luzern, † 1542? Ein Beitrag z. Schulgeschichte von Brugg. (Zwingliana 1952, H. 7, S. 415—431.) 1361

## L. Sprachgeschichte

### Allgemeines

Schweizerische Landesbibliothek = Bibliothèque nationale suisse. Systemat. Verzeichnis der schweiz. oder die Schweiz betreff. Veröffentlichungen = Répertoire méthodique des publications suisses ou relatives à la Suisse. 1941—1947. Abt. 4: Sprachwissenschaft = Sect. 4: Linguistique. Bern, H. Huber, 1952. — S. 377—393. 1362

Zeitschrift für romanische Philologie. Begr. von Gustav Gröber. Fortgeführt und hrg. von Walther v. Wartburg. Suppl. zu Bd. 60—66: Bibliographie 1940—1950. Bearb. und hrg. von Alwin Kuhn. Lfg. 1. Tübingen, Niemeyer, 1952. — DM 15.— 1363

Meyer, Karl. La Suisse, Etat polyglotte. Antécédents historiques de la paix linguistique au sein de la Confédération. Trad. franç. de Blaise Briod. Neuchâtel. Ed. de la Baconnière, 1952. — 49 p. 1364

Sprachgrenzen in der Schweiz s. No. 1020.

Felix, Margrit. Der neusprachliche Unterricht an der staatlichen Mittelschule des dreisprachigen Kantons **Graubünden**. Diss. phil. I Zürich 1952. — 89 S. Karte. 1365

**Jud, Jakob.** J' Jud, 12. Januar 1882—15. Juni 1952. Zum Gedächtnis. [Zürich], 1952. — 36 S. Portr. 1366

— Jaberg, Karl. Jakob Jud zum Gedächtnis. (Neue Zürcher Ztg. 173, 1952, Nr. 1389, 1390.) 1367

- Jud, Jakob.** Remacle, Louis. Hommage à Jakob Jud, 1882—1952. (Acad. Royale de langue et litt. franç., Bruxelles. Bull. 30, 1952, p. 225—233.) 1368
- Schorta, Andrea. Prof. Dr. Jakob Jud, 12. I. 1882—15. VI. 1952. (Annalas da la Soc. retoromantscha 66, 1952, p. 5—20. portr.) 1369
- Steiger, Arnald. Jakob Jud, 12. I. 1882—15. VI. 1952. (Paideia, Arona, 7, 1952, p. 200—203.) 1370
- Wartburg, Walther v. Jakob Jud, 1882—1952. (Sonntagsbl. d. Basler Nachr. 46, 1952, Nr. 24.) 1371

## Einzelne Sprachen und Dialekte

### Deutsch und Schweizerdeutsch

- Notker-Studien. T. 1/2: Lateinisch-althochdeutsches Glossar und Althochdeutsch-lateinisches Wörterverzeichnis zu Notkers Boethius De consolatione philosophiae, Buch 1. Von Alfred Karl Dolch. New York, Hafner, 1950. — 297 p. — \$ 5.— (New York, Univ. Ottendorfer memorial series of Germanic monographs, 16.) 1372
- Kloss, Heinz. Die Entwicklung neuer germanischer Kultursprachen von 1800 bis 1950. München, Pohl, 1952. — 254 S. — geb. DM 10.50 (Schriftenreihe des Goethe-Instituts, 1.) [Enth.] S. 128—138: Schwyzer-tütsch. 1373
- Largiadèr, Anton. Das Schweizerdeutsche Wörterbuch als Arbeitsinstrument des Historikers. (Schweizerdeutsches Wörterbuch, Bericht über das J. 1951, S. 11—22.) 1374
- Beyer, Ernest. L'Atlas linguistique de la Suisse alémanique et celui de l'Alsace. (L'Alsace et la Suisse à travers les siècles. Strasbourg, Paris, Le Roux, 1952, p. 429—464.) 1375
- Suter, Rudolf. Totes und lebendiges **Baseldeutsch**. (Sonntagsbl. d. Basler Nachr. 46, 1952, Nr. 1, 2.) 1376
- Le dialecte suisse allemand d'**Issime** v. No. 620.
- Rohner, F[ranz]. Von der alten **Meienberger** Sprache. (Freiämter-Kal. 43, 1953, S. 53—58. III.) 1377
- Schaffhauser** Volksbotanik s. No. 1577.
- Honegger, Johannes. Internationales **Züritütsch**. (Jb. v. Zürichsee 14, 1951/52, S. 416—425.) 1378

## Französisch

Cé qu' é lainô v. No. 1496.

Stimm, Helmut. Studien zur Entwicklungsgeschichte des Frankoprovenzalischen. (Akad. d. Wiss. u. d. Lit. in Mainz. Abhandl. d. Geistes- u. sozialwiss. Kl. Jg. 1952, Nr. 6, S. 405—564.) 1379

Le patois et la langue française en vallée d'**Aoste** v. No. 619.

## Italienisch und Rätoromanisch

Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana. Red.: Silvio Sganzini. A cura della Repubblica e Cantone del Ticino... Fasc. 1. Lugano, Tip. La commerciale S.A., 1952. — ill. 1380

Schmid, Heinrich. Zur Geschichte der rätoromanischen Deklination. (Vox Romanica 12, 1951, Nr. 1, S. 21—81.) 1381

Z[endralli], A[rnoldo] M[arcelliano]. Il dialetto di **Roveredo** di Mesolcina. (Quaderni grigionital. 21, 1951/52, p. 190—200, 281—289.) 1382

## Orts- und Familiennamen

## Ortsnamen

Saladin, Guntram. Leistungen und Aufgaben schweizerischer Ortsnamenforschung. (Schweizer Rdschau 52, 1952/53, S. 96—103.) 1383

Rasch, Gerhard. Die bei den antiken Autoren überlieferten geographischen Namen im Raum nördlich der Alpen vom linken Rheinufer bis zur pannonischen Grenze, ihre Bedeutung und sprachliche Herkunft. 1. 2. Diss. phil. Heidelberg, 1950. — XXIV, 109, 137 Bl. Mikrofilm. 1384

Isler, Egon. Die Flurnamen von **Amriswil** und Umgebung als Spiegel bäuerlicher Kultur. [Frauenfeld, Selbstverl. d. Verf.,] 1952. — 36 S. (SA. aus: Amriswiler Anzeiger 1952.) 1385

Kappeler, Robert. Von Ortsnamen aus der Umgebung **Badens**. (Badener Njbl. 28, 1953, S. 54—69.) 1386

Waldvogel, Heinrich. Die Strassennamen im alten **Diessenhofen**. Diessenhofen, Buchdr. F. Forrer, 1952. — 32 S. Taf. (SA. aus: Anzeiger am Rhein, 1952, [Nr. 94—106].) 1387

Kläui, Hans. Siedlungen und Namen im «**Embracher Amt**». Lokalhistor. Studie. Ober-Winterthur, Verl. Vitodurum, 1952. — 24 S. (SA. aus: Zürcher Unterländer, 1951.) 1388

- Schuwey, Alois. **Euschels** oder Neuschels? (Beitr. z. Heimatkunde d. Sensebezirkes 21, 1950, S. 43—52. Taf.) 1389
- Liechtensteinische** Flurnamen s. No. 596.
- Saladin, Guntram. Leistungen und Aufgaben der **luzernischen** Ortsnamenforschung. (Innerschweiz. Jb. f. Heimatkunde 15/16, 1951/52, S. 45—57.) 1390
- L'origine du nom de **Monthey** v. No. 551.
- Küpfer, Emile. Toponymie **morgienne**. (L'Ami de Morges 1952, n<sup>os</sup> du 26 et 30 janv.) 1391
- Igls noms locaux da **Murmarera**. (Igl noss sulom 32, 1953, p. 57—70.) 1392/1393
- Kläui, Hans. Geschichtliches zu einigen **Oberwinterthurer** Flurnamen. (Sonntagspost 72, 1952, S. 78—79.) 1394
- Bosshard, Walter. Aus dem Flurnamenschatz einer **Rheintaler** Gemeinde. (Unser Rheintal 10, 1953, S. 105—120. Ill.) 1395
- Schenkung Graf **Widos** von Lomello an Disentis. Identifikation von Ortsnamen [im **Tessin** und in Oberitalien] s. No. 23.
- Stöckli, P. A[iban]. Zur Herleitung des Dorfnamens **Ulrichen**. (Walliser Jb. 22, 1953, S. 46—47.) 1396
- Ineichen, A[lfred]. Eine Ortsnamenreise [rund um den **Vierwaldstättersee**]. (Luzerner Schulbl. 68, 1952, S. 193—197, 225—228.) 1397
- Beck, David. **Walserdeutsche** Flurnamen. (Jb. d. Hist. Ver. f. d. Fürstentum Liechtenstein 52, 1952, S. 261—266.) 1397a
- Saladin, Guntram. Die Namen der **Zuger** Gemeinden. (Das Buch v. Lande Zug. Zug, Kalt-Zehnder, 1952, S. 38—40.) 1398

### Familiennamen

- Mendel, Me. Les noms modernes des Juifs français et suisses. Publ. par P. G. (Journ. israélit. suisse 52, 1952, n<sup>o</sup> 4, 5, 8, 9, 11, 12.) [A paru dans la Revue des études juives, Paris, t. 10.] 1399
- Chessex, Pierre. Noms de familles romandes. (Feuille d'avis de Lausanne 189, n<sup>o</sup> du 28 déc. 1950; 190, 1951; 191, 1952, janv.—déc.) 1400
- Gossweiler, Alfred. Übernamen im alten **Dübendorf**. (Heimatbuch Dübendorf 6, 1952, S. 45—50.) 1401
- Müller, Hugo. **Obwaldner** Namenbuch. Sarnen, Verl. Obwaldner Namenbuch, Kollegium, 1952. — 173 S. — fr. 11.40 1402

- Grob, Fritz. Entstehung und Bedeutung von Zunamen in **solothurnischen** Gemeinden. (Schweiz. Arch. f. Volkskunde 48, 1952, S. 43—54.) 1403
- Joos, Joss, Jost.** Joos, Fritz. Zur Geschichte der Namen Joos, Joss und Jost. (Schweizer Familienforscher 19, 1952, S. 1—7. Abb.) 1404

## M. Literatur- und Musikgeschichte; Geschichte des Buchdrucks und der Presse

### Literatur im allgemeinen

- Die Passio S. Placidi, ca. 1200 v. No. 692.
- Schumann, Otto. Waltharius-Probleme. (Studi medievali, Torino, 17, 1951, p. 177—202.) 1405
- Von den Steinen, Wolfram. Der Waltharius und sein Dichter. (Zschr. f. deutsches Altertum u. deutsche Lit., Wiesbaden, 84, 1952/53, S. 1—47.) 1406
- Das literarische Erasmus-Bild s. No. 54.
- Bräm, E[mil] Max. Schweizerische Literatur der Gegenwart. (Der kleine Bund 33, 1952, Nr. 308, 344, 356, 392, 404, 523, 547 ) 1407
- Die Schweiz im Spiegel englischer Literatur s. No. 428.
- Perrochon, Henri. Protestantisme et littérature [française et suisse romande]. [Payerne, chez l'auteur,] Ed. Perspectives, 1952. — 20 p. [Extr. de Perspectives 8, 1952, no 1, p. 39—45, no 2, p. 39—44, no 3, p. 39—47.] 1408
- Berthoud, Samuel. Le doute et la foi: Edmond Scherer, Henri-Frédéric Amiel, Félix Bovet. Neuchâtel, H. Messeiller, 1952. — 96 p. 1409
- Verdière, Raoul. A l'ombre des «Charmes d'Einsiedeln» = Carmina **Einsidlensia**. (Rev. belge de philol. et d'hist., Bruxelles, 30, 1952, p. 799—804.) 1410
- Röösli, Otto. Poesie und Volkslied im **Entlebuch**, sowie Rym und Ränk. Schüpflheim, Verl. Buchdr. Schüpflheim AG., 1951. — 112 S. (SA. aus: Bll. f. Heimatkunde aus d. Entlebuch, 24, 1951, S. 1—112.) 1411
- Violette, Jean. Une page d'histoire littéraire **genevoise**. Un modeste cénacle littéraire. [Le Groupe Jean Violette, fondé en 1894.] (Bull. de l'Inst. nat. genev. 55, 1952, p. 152—163.) 1412
- Müller, Paul E. Die ersten Sängler im **Jura**. (Jurabll. 14, 1952, S. 121—126.) 1413